

CEA

Centro de
Excelencia Académica
Madrid - España

cea-madrid.com

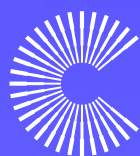


Programa Internacional de Excelencia Académica:

Traducción en la Era de la IA: técnicas, herramientas y desafíos ético-profesionales

Internacionalización con propósito

Global Translation & AI Ethics Experience



CEA

Centro de
Excelencia Académica
Madrid - España

EUROPA

CEA

El Centro de Excelencia Académica – Campus Madrid (CEA) es el puente entre la formación local y las oportunidades globales. Nace con el propósito de enriquecer la experiencia educativa y profesional de estudiantes, directivos y ejecutivos, a través de programas internacionales presenciales en España.

Alianza internacional

Programa desarrollado en articulación con la Fundación General de la Universidad de Salamanca, referente europeo en formación, innovación y transferencia de conocimiento.



UNIVERSIDAD
DE SALAMANCA



¿Por qué participar?



Conoce las tendencias y prácticas actuales de la traducción profesional en la era de la inteligencia artificial en el entorno europeo.



Aplica técnicas de preedición y posesición de traducción automática, control de calidad e IA generativa en proyectos reales.



Desarrolla estrategias para trabajar de manera más eficiente, aplicando criterios éticos y garantizando la supervisión humana.



¿En qué consiste el programa?

Es un programa intensivo de inmersión enfocado en fortalecer las competencias profesionales mediante la integración de traducción automática e inteligencia artificial generativa. A lo largo de diez días, los participantes combinarán la gestión de proyectos y la investigación terminológica para estructurar un flujo de trabajo de traducción responsable y de calidad.

Inteligencia Artificial generativa

Traducción automática

Preedición y posesición

Gestión terminológica

Control de calidad

Ética profesional

Ejes temáticos principales

El programa se articula en torno a los siguientes temarios clave, abordados de manera aplicada y contextualizada:

Preedición y posesición de traducción automática

Traducción especializada y gestión terminológica

Ética y derechos de autor en la traducción con Inteligencia Artificial

Uso de IA generativa (ChatGPT y similares) como apoyo al traductor: redacción efectiva de prompts para la traducción

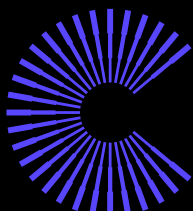
Control de calidad y revisión en flujos de traducción asistida

Presentación de un proyecto de traducción especializada mediante un flujo de trabajo que integra gestión terminológica, traducción automática, herramientas digitales e inteligencia artificial generativa, aplicando procedimientos de preedición, posesición, revisión y control de calidad. (Reto Práctico)

Detalles del programa

Modalidad: Presencial en Salamanca (España)

Duración: 10 días de inmersión académica internacional



CEA

Centro de
Excelencia Académica
Madrid - España



Metodología

El programa se desarrolla bajo la metodología CEA, con formación académica internacional a cargo de la Fundación General de la Universidad de Salamanca.

Académico

Talleres sobre preedición y posedición, traducción especializada, IA generativa, control de calidad y ética

Institucional

Interacción con instituciones o espacios vinculados a la innovación tecnológica en el campo de la traducción

Cultural

Inmersión en el contexto histórico, social y cultural de Salamanca

Aplicación práctica

Presentación de un proyecto de traducción especializada integrando herramientas digitales, IA generativa y control de calidad



VNIVERSIDAD
D SALAMANCA

Información del programa

Perfil del participante

Egresados de Traducción e Interpretación con interés en tecnología aplicada a la traducción, IA, posesición y ética profesional.

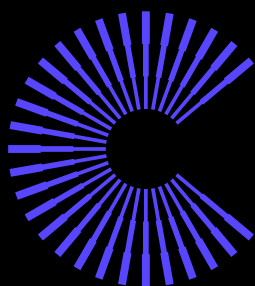
Certificación internacional

Al finalizar el programa, los participantes obtendrán:

- Fundación General de la Universidad de Salamanca:
Certificado por la Estancia de capacitación académica en Tecnología y Ética en la Traducción Global (30 horas)
- CEA – Centro de Excelencia Académica (Campus Madrid):
Microcredencial en Gestión de Proyectos de Traducción e Inteligencia Artificial (80 horas académicas)
 - **Requisitos:** 100 % de asistencia y aprobación de la propuesta final.



cea-madrid.com



CEA

Centro de
Excelencia Académica
Madrid - España



España